

# Provöversättningsstöd

This is only a sample. Please submit your application via the online application form.

---

## Sökande

### Sökandes kontaktuppgifter

#### Sökande \*

- Förläggare / Litterär agent, ursprungsbokens rättighetsinnehavare
- Översättare

#### Förlag \*

#### FO-nummer / Organisationsnummer

#### Yrkesbeteckning/tjänst

#### Förnamn \*

#### Efternamn \*

#### Personbeteckning / födelsedatum \*

Om du saknar finsk personbeteckning, skriv födelsedatum.

**Adress \***

**Postnummer \***

**Postort \***

**Presentation av förlaget \***

- Webbplats
- Ingen webbplats, ladda upp presentationsmaterial

**Webbplats \***

**Ladda upp en kort presentation av förlaget och en utgivningskatalog**

Ladda upp 1 till 2 filer

Kindly attach the aforementioned documents along with the survey

**Land \***

populate-countries

**Stat eller land där den sökande betalar skatt \***

populate-countries

**Telefon \***

Skriv numret i formatet +358 (49) XXX XXX.

**E-post \***

OBS! Skriv endast en e-postadress. Observera att beslutsbeskedet skickas till denna e-postadress.

## **Sökandes kontouppgifter (eurokonto)**

Obs! stödet betalas alltid till den sökande. Lämna därför inte exempelvis översättarens bankuppgifter.

**Bankadress \***

populate-countries

**Bankens namn \***

**Kontoinnehavare \***

Skriv kontoinnehavarens namn i exakt samma form som hos banken.

**Bic \***

**IBAN \***

Skriv siffrorna utan några mellanslag.

**Kontonummer \***

Skriv helst kontonumret i IBAN-format.

**Swift \***

**Bankens adress \***

**Bankens postnummer \***

**Bankens postort \***

---

# Provöversättning

## Originalverk

### Välj genre \*

- Skönlitteratur
- Facklitteratur

### Välj undergenre \*

### Välj undergenre \*

### Språk \*

### Titel \*

### Författare/redaktör \*

### Förlag \*

### Sidantal \*

Endast ett heltal kan skrivas in i detta fält.

Skriv ditt svar här:

## Utgivningsår \*

Endast ett heltal kan skrivas in i detta fält.

Skriv ditt svar här:

## Provöversättning

### Titel/arbetsnamn \*

### Språk \*

### Uppskattat teckenantal \*

Endast ett heltal kan skrivas in i detta fält.

Skriv ditt svar här:

**En kort motivering för provöversättningen och en plan för hur den ska användas (t.ex. till vilka förlag provöversättningen skickas, blev författarens böcker tidigare översatta till språket i fråga). För facklitteratur beviljas stöd för översättning av synopsis, innehållsförteckning samt för provöversättning. Redogör för vad du söker stöd för här. \***

## Översättare

### Översättare \*

**Är översättningens målspråk översättarens modersmål? \***

- Ja  
 Nej

**Tillstånd från förläggaren / ursprungsverkets rättighetsinnehavare till att göra en provöversättning \***

- Ja

Översättare kan endast söka stöd med skriftligt tillstånd till en provöversättning från förläggaren / ursprungsbokens rättighetsinnehavare.

**Skicka in översättarens meritförteckning**

Ladda upp en fil

Kindly attach the aforementioned documents along with the survey

**Lista översättarens mest betydande översättningar (1-5 st) \***

Om översättaren är nybörjare, motivera varför han/hon är lämplig för denna översättning.

---

# Stöd

## Stöd

### Stöd som söks från FILI (€) \*

Endast ett heltal kan skrivas in i detta fält.

Skriv ditt svar här:

### Översättningsarvode (€) \*

Endast siffror kan skrivas i detta fält.

Skriv ditt svar här:

## Övriga sökta eller mottagna stöd

### Stöd har sökts från andra instanser \*

- Ja  
 Nej

### Ytterligare information \*

Ange varifrån och när stöd har sökts och omfattningen av det sökta stödet.



**Stöd har beviljats av andra instanser \***

- Ja
- Nej

**Ytterligare information \***

Ange varifrån och när stöd har mottagits och omfattningen av det mottagna stödet.

**Du kan skriva ut sin ansökan efter att du skickat den.**

**När du har skickat ansökan kan den inte längre kompletteras.**